



RESTAURACJA BARANOWSKIMENU

Baranowski
HOTEL RESTAURACJA SŁUBICE

W naszej restauracji wykorzystujemy świeże i naturalne składniki od lokalnych dostawców. Dzięki temu gwarantujemy wysoką jakość i wspaniały smak podawanych przez nas potraw.
Jesteśmy do Państwa dyspozycji.

Życzymy smacznego!

Alle unsere Speisen werden mit frischen Zutaten frisch zubereitet. Unser Koch verwendet nach Möglichkeit Lebensmittel von Lieferanten aus unserer Region. Wir legen grausten Wert auf Qualität und darauf, Ihnen Ihren Aufenthalt so angenehm als möglich zu gestalten. Unser Personal steht Ihnen jederzeit mit einem Lächeln zu Verfügung.

Guten Appetit!

DANIA GŁÓWNE

EN
DE

*Main courses
Fleisch und Fisch Gerichte*

Pół kaczki, pieczone bataty z ziołami,
czerwona kapusta duszona na czerwonym winie

69 zł

Half duck, roasted sweet potato with herbs, red cabbage braised with red wine
Halbe Ente, gebratene Süßkartoffeln mit Kräutern, Rotkohl in Rotwein geschmort

Filet z kurczaka supreme, puree z pieczonym
czosnkiem, pieczarka portobello zapiekna z kofiturą
z cebuli i serem mimolett

48 zł

**Chicken fillet supreme, mashed potato with roasted garlic,
portobello mushroom baked with onion confit and mimolett cheese**
Hähnchenfilet Supreme, Püree mit geröstetem Knoblauch,
Portobello-Pilze mit Zwiebelconfit und Mimolett-Käse überbacken

Panierowany kotlet schabowy z pieczarkami,
ziemniakami gotowanymi i surówką

46 zł

Breaded pork chop with mushrooms, boiled potatoes and salad
Paniertes Schweineschnitzel mit Champignons, Salzkartoffeln und Salat

Pieczona golonka wieprzowa po bawarsku
z pieczonymi ziemniakami oraz kapustą zasmażaną

62 zł

Roasted Bavarian-style pork golonka with baked potato and stewed cabbage
Bayerische Schweinshaxe mit Ofenkartoffeln und gebratenem Kohl

Stek wołowy z masłem czosnkowym,
frytkami steak house

118 zł

Beef steak with garlic butter, and steak house fries
Rindersteak mit Knoblauchbutter und Steakhaus-Pommes

Pręga wołowa wolno duszona, sos demi glace,
kopytka ziołowe, karmelizowane warzywa

58 zł

**Slow braised beef, demi glace sauce, herbed potato dumplings,
caramelized vegetables**

Langsam geschmortes Rindfleisch, Demi-Glace-Sauce,
Kräutergnocchi, karamellisiertes Gemüse

Gulasz z dziczyzny z puree ziemniaczanym
i pieczonym burakiem z fetą

64 zł

Venison gulasz with mashed potatoes and beetroot with feta cheese

Wildgulasch mit Bratkartoffeln und Rote Bete mit Feta-Käse

Gołąbki z dziczyzną, puree z pieczonego selera
z truflą, marynowany burak, zioła

60 zł

**tuffed cabbage with venison, roasted celery puree with truffle,
marinated beet, herbs**

Kohlrouladen mit Wildfüllung, Gebratenes Selleriepüree mit Trüffel,
marinierter Roter Bete und Kräutern

Sznicel po wiedeńsku z jajkiem sadzonym,
frytkami oraz sałatą francuską

62 zł

Schnitzel with fried egg, fries and French salad

Wiener schnitzel mit Spiegelei, Pommes und französischem Salat

Sandacz, pomidorowe risotto, blanszowane warzywa,
sałata rzymska z winegrett

70 zł

Pike-perch, tomato risotto, blanched veggies, romaine salsa with vinaigrette

Zander, Tomatenrisotto, blanchiertes Gemüse, Römersalsa mit Vinaigrette

Fish&chips Filet z dorsza w cieście piwnym, sos tatarski, frytki belgijskie, sałata z vinegretem

58 zł

Fish&chips Cod fillet in beer batter, tartar sauce, Belgian fries, lettuce with vinaigrette

Fish&Chips Kabeljaufilet in Bierteig, Remouladensauce, belgische Pommes frites, Salat mit Vinaigrette

Żeberka w marynacie Jim Beam z pieczonym ziemniakiem z gzikiem

56 zł

Ribs in Jim Beam marinade with baked potato and cottage cheese with chives
Rippchen im Jim Beam Marinade mit Ofenkartoffeln und Kräuter-Sour-Cream

Big Burger wołowy z sosem pieprzowym, zapiekany serem mimolette i frytkami steak house

52 zł

Big beef burger with pepper sauce, baked mimolette cheese, and steak house fries

Burger mit Pfeffersauce, gebackenem Mimolette-Käse und steak house Pommes

Sznycel z bakłażana, puree z selera z truflą, sałata rzymska, sos tatarski

42 zł

Eggplant schnitzel, celery puree with truffle, romaine lettuce , tartar sauce
Auberginen-Schnitzel, Knollensellerie-Püree mit Trüffel, Römersalat, Remouladensauce

Pierogi ruskie ze śmietaną

28 zł

Russian dumplings with cream
Russisch Piroggen mit Sahne

Pierogi z mięsem

34 zł

Dumplings with meat
Piroggen mit Fleischfüllung

Pierogi z kaczką

38 zł

Duck dumplings
Piroggen mit Entenfüllung

MAKARONY

EN *Pastas*
DE *Nudelgerichte*

Makaron aglio olio
z kurczakiem

Agljo olio pasta with chicken
Pasta aglio olio mit Hähnchen

42 zł

Makaron aglio olio
z krewetkami

Agljo olio pasta with prawns
Pasta aglio olio mit Garnelen

58 zł

Makaron aglio olio
z oliwą czosnkową, chilli

Agljo olio pasta with garlic oil, chilli
Pasta aglio olio mit Knoblauchöl und Chili

36 zł

Spagetti bolognese

Spaghetti Bolognese
Spaghetti Bolognese

38 zł

PRZYSTAWKI

EN *Appetizers*
DE *Vorspeisen*

Carpaccio wołowe z sosem truflowym okraszone tartym parmezanem podane na ruccoli

56 zł

Beef carpaccio with truffle sauce sprinkled with grated parmesan cheese served on rucola

Rindercarpaccio mit Trüffelsauce, bestreut mit geriebenem Parmesan, serviert auf Rucola

Siekany tatar wołowy

60 zł

Beef tartare chopped

Gehacktes Rindertatar

Królewskie krewetki z masłem czosnkowym

58 zł

King prawns with garlic butter

Königsgarnelen in Knoblauchbutter

Sałata z kurczakiem, chipsami z boczku, jajko poche, sos cezar, sałata rzymska

38 zł

Salad with chicken, bacon chips, poche egg caesar dressing, romaine lettuce

Salat mit Hähnchen, Speckchips, pochiertem Ei, Caesar-Dressing, Römersalat

Sałata rzymska z pieczoną dynią, pesto z suszonych pomidorów, buratta, prażone migdały

36 zł

Romaine salad with roasted pumpkin, sun-dried tomato pesto buratta, roasted almonds

Römersalat mit geröstetem Kürbis, sonnengetrocknetem Tomatenpesto, Buratta und gerösteten Mandeln

Sledź matias z sałatką ziemniaczaną, muss chrzanowy z jabłkiem i blanszowaną szalotką

30 zł

Matias herring with potato salad, horseradish mouss with apple and blanched shallots

Heringsmatias mit Kartoffelsalat, Meerrettich mit Apfel und blanchierten Schalotten

ZUPY

EN

Soups

DE

Suppen

Rosół z domowym makaronem

22 zł

Chicken noodle soup

Hühnersuppe mit hausgemachten Nudeln

Staropolski żurek w chleбку
z białą kielbasą i jajkiem

28 zł

Old Polish sour soup in bread with white sausage and egg

Altpolnische Sauermehlsuppe im Brot mit Weißwurst und Ei

Pikantna zupa rybna
z dodatkiem owoców morza

32 zł

Spicy fish soup with seafood

Würzige Fischsuppe mit Meeresfrüchten

Węgierska zupa gulaszowa z grzankami

30 zł

Hungarian goulash soup

Ungarische Gulaschsuppe

Flaki wołowe

28 zł

Beef tripe soup

Rinderkuttelsuppe

DLA DZIECI

EN
DE

*For children
Kindermenü*

Chrupiące fileciki z kurczaka
z frytkami i sałatą

Crispy chicken fillets with fries and lettuce
Knusprige Hähnchenfilets mit Pommes und Salat

30 zł

½ Spagetti

½ Spagetti
½ Spagetti

20 zł

DESERY

EN *Desserts*
DE *Desserts*

Deser lodowy z owocami

28 zł

Ice cream dessert with fruit
Eiscreme-Dessert mit Obst

Suflet czekoladowy z gałką lodów waniliowych

32 zł

Chocolate soufflé with a scoop of vanilla ice cream
Schokoladen-Soufflé mit Vanilleeiskugel

Sernik na gorąco z sosem wisniowym

30 zł

Hot cheesecake with cherry sauce
Warmer Käsekuchen mit Kirschsauce

NAPOJE

EN *Drinks*
DE *Getränke*

NAPOJE GORAĆE

Hot Beverages

Herbata Eilles owoce lata, zielona, miętowa, czarna, earl grey	12 zł
Kawa czarna	10 zł
Espresso	10 zł
Double Espresso	18 zł
Capuccino	16 zł
Latte-macchiato	18 zł

NAPOJE ZIMNE

Beverages

Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Fanta, Sprite, Tonic 250ml	12 zł
Soki Cappy 250ml Cappy juice - pomarańcza, czarna porzeczka, jabłko grejpfrut, pomidor, multiwitamina	12 zł
Fuzetea 250 ml cytryna, brzoskwinia	12 zł

WODA MINERALNA

Mineral water

Kropla Beskidu gazowana 330 ml	10 zł
Kropla Beskidu niegazowana 330 ml	10 zł



NAPOJE ALKOHOLOWE

EN *Alcoholic drinks*
DE *Alkoholische Getränke*

PIWO Z BECZKI

EN *Draught beer*
DE *Bier vom Fass*

ŻYWIEC

Żywiec 0,5 l	18 zł
Żywiec 0,3 l	14 zł

PIWO BUTELKOWE

EN *Bottle*
DE *Flaschenbiere*

Heineken 0,5 l	14 zł
Heineken Zero 0,5 l	14 zł
Żywiec Ciemne 0,5 l <small>Dark Beer</small>	14 zł
Desperados 0,4 l	16 zł
Paulaner 0,5 l	16 zł

WÓDKA

EN *Vodka*
DE *Vodka*



Wódki czyste 40ml

Żubrówka Czarna - Premium	40% alk.	16 zł
Finlandia Vodka	40% alk.	14 zł
Wyborowa Wódka	40% alk.	12 zł

Wódki gatunkowe / Nalewki 40ml

Żubrówka Bison Grass	37,5% alk.	14 zł
Soplica Wiśniowa	28% alk.	14 zł
Soplica Orzech Laskowy	30% alk.	14 zł
Bols Marine Vanilla	37,5% alk.	14 zł
Żołądkowa Gorzka	34% alk.	14 zł

GIN

Hendricks Gin 40ml	41,4% alk.	20 zł
Tenjaku Gin - Japonia 40ml	37,5% alk.	18 zł
Gin Lubuski 40ml	37,5% alk.	14 zł

PROSECCO

Lamia Prosecco 200ml 11% alk. **16 zł**

WERMUTH

Martini Bianco 80ml 14,4% alk. **12 zł**

TEQUILA

Sierra Silver 40ml 40% alk. **18 zł**

Sierra Reposado 40ml 38% alk. **20 zł**

RUM

Sailor Jerry 40ml 40% alk. **18 zł**

Mount Gay XO 40ml 40% alk. **28 zł**

Havana Club 40ml 40% alk. **16 zł**

WHISKY

Szkocka Blended 40ml

Grants 12 YO 40% alk. **28 zł**

Monkey Shoulder 40% alk. **30 zł**

Chivas Regal 12 YO 40% alk. **26 zł**

Johnnie Walker Red Label **16 zł**
40% alk.

Szkocka Single Malt 40ml

Glenfiddich 12 YO 40% alk. **30 zł**

Irnandzka 40ml

Tullamore D.E.W. 40% alk. **18 zł**

Amerykańska-Bourbon 40ml

Wild Turkey 81 Proof 40,5% alk. **26 zł**

Jack Daniels 40% alk. **20 zł**

COGNAC

Remy Martin 1738

Accord Royal 40ml 40% alk. **34 zł**

BRANDY

Torres 10 YO 40ml 38% alk. **18 zł**

Metaxa 5 YO 40ml 38% alk. **18 zł**

Metaxa 7 YO 40ml 40% alk. **20 zł**

Metaxa Grande Fine 40ml **28 zł**
40% alk.

ALKOHOLE ŚWIATA

Jagermeister 35% alk. **18 zł**

Aperol 11% alk. **16 zł**

Sarti 14% alk. **18 zł**

Crodino bezalkoholowy aperitiv (alk. do 0,5%) **14 zł**

Campari Bitter 25% alk. **18 zł**

Cointreau 40% alk. **18 zł**

Passoa 15% alk. **16 zł**

Malibu 18% alk. **14 zł**

Baileys 17% alk. **18 zł**

Sambuca 38% alk. **16 zł**

Becherovka 38% alk. **18 zł**

LIKIERY LUCAS BOLS

Bols Blue 40ml 21% alk. **14 zł**

Bols Triple Sec 40ml 38% alk. **14 zł**

Bols Melon 40ml 17% alk. **14 zł**

Bols Elderflower 40ml 17% alk. **14 zł**



ŻYCZYMY
SMACZNEGO



Baranowski
HOTEL RESTAURACJA SŁUBICE

WWW.HOTELBARANOWSKI.PL

